# eclaration and wer of Attorney For Utility or Desig

tent Application

Déclaration pour Demandes de Brevet d'Utilité et de Modèle avec Pouvoirs French Language Declaration

En tant qu'inventeur nommé ci-après, Je déclare par le présent acte que:

As a below named inventor, I hereby declare than

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

## FIXATION DESTINÉE À RETENTR UNE CHAUSSURE SUR UN ENGIN DE GLISSE OU DE ROULAGE

# BINDING FOR RETAINING A BOOT ON A GLIDING OR ROLLING APPARATUS

et dont la description est fournie ci-jointe à moins que la case suivante n'ait été cochée:

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

<del></del>
(le cas échéant)
(le cas échéant).

was filed on	as
United States Application Numberand was amended on	(if applicable)
or,	
PCT International Application Number	
and was amended on	(if applicable).

Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et compris le content de la description ci-dessus, revendications comprises, telles que modifiées par toute modification dont il aura été fait référence ci-dessus.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevenabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations.

**4.5** 

I acknowledge the duty to disclose information which is material to parentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Je revendique par le présent acte avoir la priorité étrangère, en vertu du Tirre 35, §119(a)-(d) ou §365(b) du Code des Etats-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, §365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les Etats-Unis et figurant ci-dessous. J'ai aussi indiqué ci-dessous, en cochant la case "Non", toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos de laquelle une priorité est revendiquée.

priorité supplémentaire ci-jointe.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code §119 (a-d) or §365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below. I have also identified below, by checking the "No" box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or of any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

on a supplemental priority sheet attached hereto.

Prior foreign applications Demandes antérieures étrangères				Priority claimed Priorité revendiquée	
00 05262 (Number)	FRANCE (Country)	18/APRIL /2000 (Day/Month/Year Filed)	Yes	□ No	
(Numéro)	(Pays)	(Jour/Mois/Année de dépôt)	Oui 	Non □	
(Number) (Numéro)	(Country) (Pays)	(Day/Month/Year Filed) (Jour/Mois/Année de dépôt)	Yes Oui	No Non	
D'autres demande	es étrangères sont énumérées sur	la feuille de Additional foreign applicati	on numbers are listed		

connaissance, véridique et que toute déclaration formulée à partir de renseignements ou de suppositions est tenue pour véridique; et de plus, que toutes ces déclarations ont été formulées en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une incarcération, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des Etats-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

Le(s) soussigné(s) autorise(nt) par la présente le(s) avocat(s) américain(s) ou le(s) mandataire(s) ci-après désigné(s) à accepter et à suivre les instructions, soit de son(leurs) conseil(s) en brevet étranger(s), soit du représentant officiel de la société, concernant toute démarche nécessaire à effectuer auprès de l'Office américain des Brevets et des Marques concernant cette demande, sans communication directe entre le(s) avocat(s) américain(s) ou le(s) mandataire(s) nommé(s) par la présente scra(ont) informé(s) par le(s) soussigné(s). Dans l'hypothèse d'un changement dans les donneurs d'instructions, le(s) avocat(s) américain(s) ou le(s) mandataire(s) nommé(s) par la présente sera(ont) informé(s) par le(s) soussigné(s).

issued thereon.

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

### French Lai

ge Utility or Design Patent Applica Declaration

POUVOIR: En tant qu'inventeur, je désigne l'(les) avocat(s) et/ou l'(les) agent(s) associés au Numéro Client indiqué ci-dessous pour poursuivre la procédure de cette demande et traiter toute affaire la concernant auprès de l'Office des Brevets et des Marques, et autorise à ce que toute correspondance soit associée à ce Numéro Client

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

#### **NUMERO CLIENT 7055**

#### **CUSTOMER NUMBER 7055**

Les avocats actuellement désignés sont énumérés ci-après:

Neil F. Greenblum Bruce H. Bernstein James L. Rowland Arnold Turk

Reg. No. 28,394 Reg. No. 29,027 Reg. No. 32,674 Reg. No. 33,094

The appointed attorneys presently include:

Direct Telephone Calls to:

Stephen M. Roylance Reg. No. 31,296 Reg. No. 33,329 Leslie J. Paperner Reg. No. 33,630 William Pieprz William E. Lyddane Reg. No. 41,568

Address: Greenblum & Bernstein, P.L.C.

1941 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

Adresser toute communication téléphonique à:	Direct Telephone Calls to:		
Greenblum & Bernstein, P.L.C. (703) 716-1191			
Nom complet du seul ou premier inventeur  Jean -François GONTHUER	Full name of sole or first inventor Jean -François GONTHIER		
Signature de l'inverteur Date  11 Avui 200i	Inventor's signature Date  Al Mal 201		
Donicile VIUZ EA CHIESAZ, FRANCE	Residence VIUZ LA CHIESAZ, FRANCE		
Nationalité FRANCE	Citizenship FRANCE		
Addresse Postale 160 Route d'Annecy 74540 VIUZ LA CHIESAZ FRANCE	Post Office Address 160 Route d'Annecy 74540 VIUZ LA CHIESAZ FRANCE		
Nom complet du second co-inventeur, le cas échéant	Full name of second joint inventor, if any		
Signature du second inventeur Date	Second Inventor's Signature Date		
Domicile	Residence		
Nationalité	Citizenship		
Adresse Postale	Post Office Address		
(Fournir les mêmes renseignements et la signature de tout co-inventeur supplémentaire).	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)		